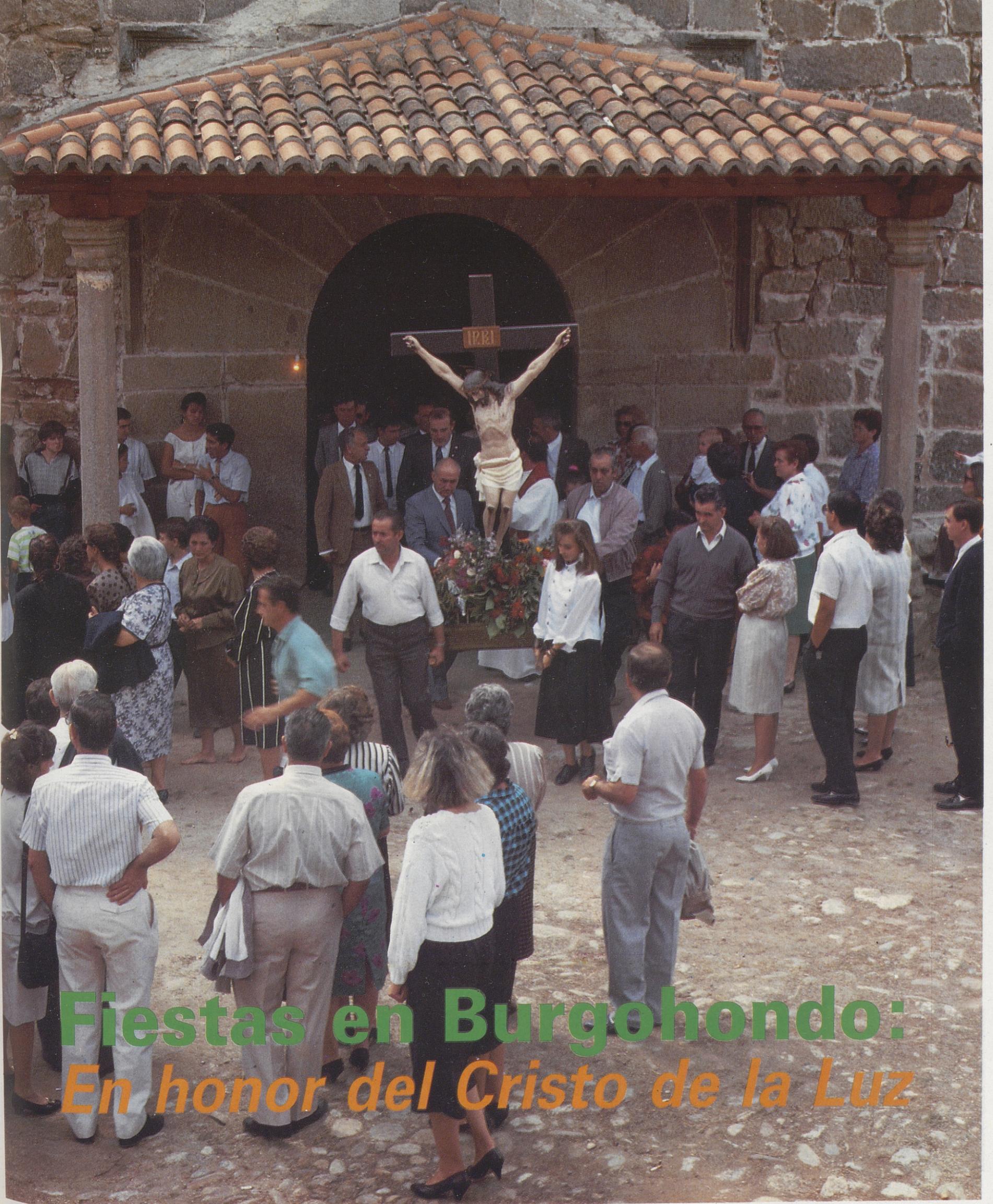


# EL DIARIO DE AVILA



**Fiestas en Burgohondo:**  
*En honor del Cristo de la Luz*



Burgohondo: un pueblo con tradición torera. Foto: P. Delgado.

## Felices Fiestas

Durante estos días, la Villa de Burgohondo celebra sus Fiestas Patronales en honor del Santísimo Cristo de la Luz. Con este motivo, el Ayuntamiento ha organizado una serie de festejos para que todos podamos divertirnos y para que quienes nos visitan puedan sentirse a gusto entre nosotros.

Me atrevo a pedirlos que participéis plenamente en la fiestas, como vosotros sabéis hacerlo: con alegría, con respeto a los demás, con hospitalidad hacia los visitantes... La fiesta -nuestra fiesta mayor- sólo es posible si vosotros lo queréis. Por ello, en la confianza de que este año será mejor que los anteriores, gracias a vuestra colaboración, ¡viva nuestra fiesta! ¡Viva el Santísimo Cristo de la Luz!

JOSÉ MARÍA DELGADO MARTÍN

**Burgohondo acoge con alegría a cuantos quieran acompañarnos en estas fiestas. ¡Sed bienvenidos y disfrutad cuanto podáis!**



Rincones y personajes queridos por todos. Foto: Lumbreras.



La torre de la Abadía de Burgohondo. Foto: Lumbreras.

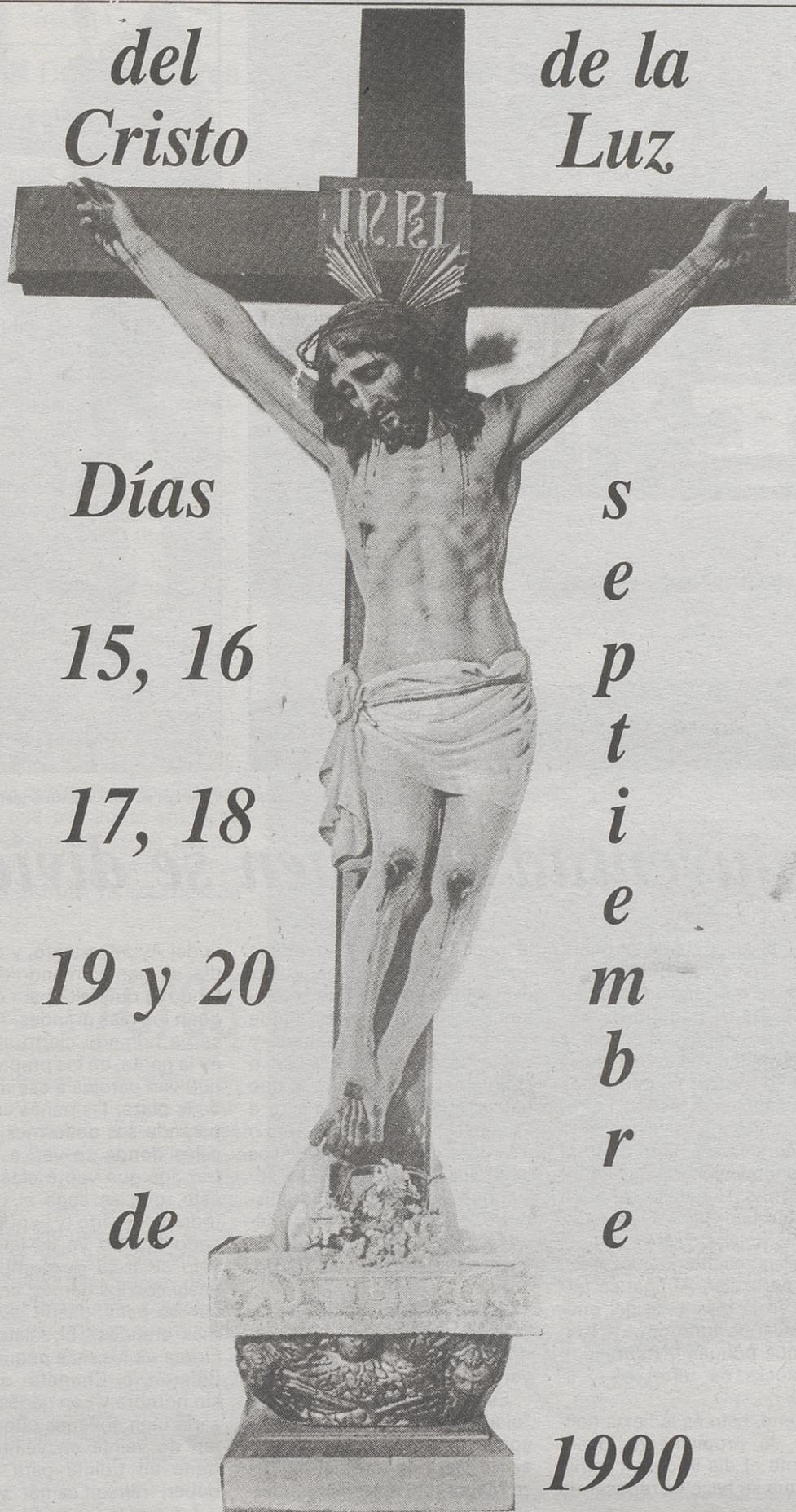


Sentados junto a la Cruz, cerca de la Abadía. Foto: Lumbreras.

# Fiestas patronales en honor

*del  
Cristo*

*de la  
Luz*



*Días*

*15, 16*

*17, 18*

*19 y 20*

*de*

*s  
e  
p  
t  
i  
e  
m  
b  
r  
e*

*1990*

# BURGOHONDO

*Alfa Romeo*



LE ESPERAMOS EN:

**VEN A CONOCER LA EMOCION DEL NUEVO ALFA 33**

**AVILA**

*Automóviles Cervera*

EXPOSICIÓN Y VENTA:  
EDUARDO MARQUINA, 31 - Telf.: 25.14.17

TALLERES  
EDUARDO MARQUINA, 15 Telf.: 22.48.54

**ABRIMOS INCLUSO SABADOS POR LA TARDE**



CONCESIONARIO  
OFICIAL ALFA ROMEO



Los jóvenes en las fiestas tratan de pasárselo lo mejor posible.



Y por qué no van a divertirse juntos mayores y jóvenes.

ARCHIVO

## La juventud también se divierte

Antonio Hernández

Burghondo es uno de nuestros pueblos en los que por encima de todo se adornan, se respetan las fiestas; en lo religioso y en lo pagano, lo festivo. Y cuando no hay fiesta y sí la suficiente gente como para provocarla, se inventa.

Más o menos es lo que hace la gente joven de Burghondo, que durante el verano aprovecha cualquier acontecimiento, el cumpleaños de alguno del grupo, la formación de una joven peña, la visita al pueblo de unos amigos... para alargar el tiempo festejándolo por todo lo alto.

La fiesta más usual -la fiesta reina diría yo- es la chuletada en el río. Con una vestimenta de lo más sencilla, -bañador, camisetas y chanclas- se pro-

cede a la recogida de sarmientos en las viñas que previamente se han ojeado; alguien se encarga de comprar la carne, unos cuantos kilos de la mejor chuleta de oveja de la comarca y otros cuantos kilos de panceta en estado de merecer, componen el festín, algo de vino, cerveza, algo de fruta y a continuación, se pasa a tomar otras bebidas un poco más fuertes, pero que con el estómago lleno provocan carritos, risas, cachondeo general, y en particular. Al final se termina en la discoteca del pueblo bailando todo tipo de música que pongan y rompiendo los stocks de refrescos y licores.

Bueno, esto es la fiesta nocturna, lo propiamente joven. Durante el día la cosa cambia y lo que se hace es reposar de

la noche anterior, bañándose en el río, haciendo pequeñas excursiones al pantano o pantanillo (charco bueno donde los haya, bueno para bañarse y para descansar, para hablar o simplemente para mirar lo que hay alrededor); al Morisco, a Puente Nueva, a Puente Arco o a la Jorá, todos ellos paraísos naturales que vienen a dar sosiego matinal al alma jueguista de los jóvenes -más o menos jóvenes- que dan vida a los días y noches en Burghondo.

Pero si nos ponemos a hablar de las fiestas de septiembre, la cuestión ya pasa a mayores.

Estas fiestas se empiezan a "oler" un mes antes, cuando se comienza a montar lo que va a ser la plaza de toros en la Plaza Mayor a la mismísima puer-

ta del Ayuntamiento, y día tras día se van contando/descontando lo que falta para que lleguen los días grandes. A la vez se va notando cierto alboroto en la gente, en los preparativos que van parejos a ese montaje de la plaza; las peñas van preparando sus uniformes, los locales donde se van a encontrar, los que van a estar. Y en esto, que se llega el día con todo preparado (y lo que no ha dado tiempo ya es igual). Ya solo se trata de compartir la fiesta con los demás, cada uno con su peña, desde las de los más grandes.- El Jalato, Peña Flores,- a los más pequeños. El Biberon, el Chupete- o peñas sin nombre y con ganas de pasarlo bien, jóvenes que se juntan de veinte en veinte o de treinta en treinta para comer, beber, reirse, cantar y bailar

juntos; para llenar de colorido el tendido de sol de la plaza de toros y tirarle algún melocotón al torero que ha hecho mejor faena y algún valiente queriendo emularles, dando un par de carreras, que no pases, a las vaquillas, mucho cuidado que no te rompan el pantalón.

Ya en el último día, en la corrida de los mozos y los casados, es cuando la plaza se pone por última vez "de bote en bote", hasta la bandera, para ver como se encargan de dos becerros, pasando algo de miedo y muchos apuros, todos los que en un momento de valentía han decidido poner un par de banderillas o pegar cuatro pases para dar buen juego en las fiestas de su pueblo, pensando ante todo en pasarlo bien y sobre todo que la fiesta no decaiga.

Taller de Cerrajería

**ANTONIO GONZALEZ**

**CARPINTERIA METALICA EN GENERAL**

**HIERROS Y ESTRUCTURAS**

Teléfono 28 30 79  
BURGOHONDO



PRIMER FABRICANTE MUNDIAL

DISTRIBUIDOR OFICIAL DE TEJAS DE HORMIGÓN Y CERÁMICAS REDLAND

**Joaquín Molero Somoza**

Almacén de Materiales de Construcción

Teléfonos: 283021 (particular) - 283487 (almacén)

BURGOHONDO (Avila)

\*\*\*

TRANSPORTES

**FORTUNATO MOLERO**

TRANSPORTES PARA TODA ESPAÑA

VENTA DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN

Teléf. 283021

BURGOHONDO (Avila)

**MARIANO PELAYO**  
**Distribuidor de bebidas**

**CERVEZAS MAHOU, VINOS PERLADO, PEPSI-COLA, SCHWEPPE, LA CASERA**

Teléfonos 28 30 31 y 27

BURGOHONDO

# Con el tiempo, todo cambia, incluso las fiestas patronales

■ Doña Gregoria nos recuerda las fiestas de hace 50 años

## Baile

José A. Montero

La tradición popular nos viene a demostrar que es en esta época del año, -nos estamos refiriendo a los meses de verano-, en la que todo este tipo de fiestas -fiestas patronales-, tienen un mayor arraigo en una gran parte de los pueblos de nuestra geografía provincial.

Hemos de recordar que en su mayoría estas celebraciones nacieron como actos festivos que viniesen a romper la monotonía diaria de las labores del campo, cada pueblo con unos productos determinados para un tiempo determinado, de ahí el que unas se celebren con mayor antelación que las otras. Pero el caso es que las mismas, a la vez que servían como nota pintoresca de fiesta y de descanso de las duras faenas de las labores veraniegas, venían a ser expresión de acción de gracias al patrón del pueblo por esas últimas cosechas recogidas, y en caso de que las mismas no hubiesen sido todo lo satisfactorias que se hubiesen deseado, pedirle a este mismo patrón que el próximo año estas cosechas resultasen más satisfactorias.

Pero aún así, estas fiestas han perdido parte de su arraigo tradicional para convertirse, eso sí, en actos donde el carácter festivo prima por encima de todos los demás.

Y lo que antaño eran fiestas de carácter familiar, hoy se han convertido en fiestas que, conservando lo popular -pues no en vano dichos actos reúnen a la mayor parte de los vecinos de esas localidades-, ponen un mayor acento en la diversión y en los juegos colectivos, sin olvidarnos de los actos religiosos, y ¡cómo no!, de los bailes y verbenas populares.

Y no hay nada más que visitar algunas de las localidades de nuestra provincia en que estén en fiestas para darnos cuenta de todo esto.

En esta ocasión estuvimos en BurgoHondo, y hablamos con doña Gregoria Gómez Expósito, quien nos explicó cómo se celebraban las fiestas patronales hace ahora aproximadamente cincuenta años -cuando ella era una moza.

Ante todo son cuatro los actos que vino a destacar de forma especial como más característicos en esta localidad abulense, cuyas fiestas patronales en honor del Cristo de la Luz no han variado (siempre se han venido celebrando el tercer domingo de septiembre, con el sábado como vísperas), sino todo lo contrario, pues las mismas se han visto aumentadas, ya que de los tres días festivos que por aquel entonces se disfrutaban se ha pasado al doble: en el presente año se podrá disfrutar de seis días de fiesta.

## Toros

En primer lugar, doña Gregoria nos recordó que ya por aquel entonces había corridas de toros, con sus respectivos encierros por las calles del pueblo. "Los toros se traían sueltos, aunque eso sí, acompañados con sus cabestros, / solían venir de Cadalso de los Vidrios, un pueblo madrileño. Se traían con dos o tres días de antelación a la corrida, y se dejaban en un prado durante todo ese tiempo, con lo cual no faltaba algún bronista que a última hora del día saliese dando voces por todo el pueblo anunciando que los toros

se habían escapado, con la consiguiente reacción de la gente de marcharse a sus casas y dejar la plaza completamente vacía", nos comenta Gregoria como una anécdota bastante curiosa de sus tiempos jóvenes.

Y en este mismo sentido, es decir, hablando de toros, al no estar la plaza tal y como se la conoce, a la hora de las corridas lo que se hacía "era colo-

car los carros de las vacas formando un círculo en rededor de toda la plaza para formar el ruedo, y que a la vez sirviera de acomodo a los espectadores -explica Gregoria Gómez-, si bien es cierto que había algunas familias que colocaban su propio "tabla", para ver juntos los toros".

Entre las otras actividades festivas que en esta amena conversación con doña Gregoria, se destacó el tradicional baile, para el cual según nos comentó "por lo general venían los "Talaos", un grupo dulzainero de Salamanca muy conocido por aquel entonces, y a los que salíamos a esperar hasta las antiguas eras de arriba (lo que es hoy día Mirasierra), ya que venían en mulas y caballos. Ellos se encargaban de tocar en los toros, y después en el baile que tenía lugar en la misma plaza una vez concluyese la corrida".

Y tal y como ocurre en la actualidad, la juerga duraba hasta altas horas de la mañana, donde eran los jóvenes quienes más se divertían, y danzaban por las calles del pueblo durante toda la noche.

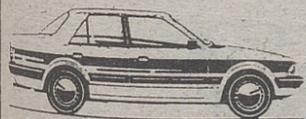
## Domingo

Era el domingo el día principal de la fiesta, en el que a primeras horas de la mañana se llevaba a cabo, por las calles del pueblo, el encierro de los toros que iban a ser lidiados por la tarde (como manda la tradición, a las cinco de la tarde).

Y poco después, tal y como ocurre en la actualidad, tenía lugar el acto religioso más importante de todas las fiestas: la Santa Misa y la procesión por las calles de la localidad con el Cristo de la Luz, para cuyo acto todo el mundo sacaba de sus baules el mejor de sus trajes y se lo ponía porque la ocasión así lo requería.



Aún podemos contemplar cómo es el traje típico de BurgoHondo, que nos muestra María Martín, vecina de la localidad.



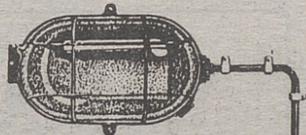
TALLER MECANICO  
**FERNANDO  
PARREÑO  
CHAZARRA**

MECANICA EN GENERAL  
SERVICIO DE GRUA

Especialidad en Diesel

EL EJIDO

Tel.: 28 32 73. BURGOHONDO



Instalaciones  
Eléctricas

**B. Blanco**

C/ Ermita, s/n  
Teléfono 283114

BURGOHONDO  
(Avila)

BAR-RESTAURANTE "MIRASIERRA" BODAS Y BANQUETES  
HOSTAL / HABITACIONES CON BAÑO COMPLETO  
Carretera de Avila, s/n. Teléfono 283067 BURGOHONDO (Avila)



EN ESTAS FIESTAS OFRECEMOS "CHULETAS A LA BRASA"

# Las actividades culturales, presentes a lo largo de todo el año

■ La Concejalía de Cultura se ha movido este año

José A. Montero

La Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Burgoondo, con su concejala María Isabel Lozano Molero al frente, ha puesto en marcha una serie de actividades culturales a lo largo del último año, que han sido del grado de todos los vecinos, prueba de ello está en la gran cantidad de participantes habidos en las mismas.

Estas actividades dieron comienzo en el mes de febrero con la celebración de una Semana Cultural en conjunción con otros tres pueblos de los alrededores: Navarrevisca, Serranillos y Villanueva (además de Burgoondo). Durante toda la semana se pusieron a disposición de los pueblos mencionados una serie de autocares para que les fuese más cómodo el desplazamiento, y al mismo tiempo para que les resultase más agradable la participación, a la que respondieron, según palabras de la concejala de cultura del Ayuntamiento de Burgoondo "de una forma masiva, y más teniendo en cuenta que cada uno de estos pueblos contó con un día específico para desarrollar en su demarcación territorial diversas actividades culturales".

Como ejemplos más característicos de todo este compendio de actividades desarrolladas, destacaríamos la representación de una boda antigua en la localidad de Serranillos o las dos exposiciones tenidas lugar en Burgoondo; una, de trajes regionales antiguos y, la otra, de escultura de piedra. Y en la clausura celebrada en Burgoondo participaron todos los pueblos con una serie de bailes regionales, así como un pequeño ágape, en el que colaboraron las amas de casa.

## Carnavales

Otro grupo de actividades desarrolladas, o mejor dicho puestas en marcha por el Ayuntamiento de Burgoondo, pero dirigidas a todos los habitantes del pueblo, tuvo lugar en el mes de marzo. Nos referimos a los carnavales, para cuyas actividades se destinaron cuatro días. El primero de estos días fue el domingo, 25, en el que destaca de manera especial la comida de hornazo y merendilla tenida lugar en las heras de San Cristóbal, continuando la fiesta con un baile en la Plaza Mayor.

Pero sin duda alguna fue el día 26 el que presentó una mayor animación con la celebración de un desfile de disfraces y escenificación de cuentos a cargo del grupo escolar, en donde por vez primera se consiguió que todo el pueblo colaborase. Y, ¡cómo no!, los actos concluyeron con el entierro de la sardina y una comilona (hasta hartarse) de sardinas asadas.

## Fiestas de verano

Y ya más recientemente, en el mes de agosto, se han celebrado las fiestas de verano, en

torno a la Festividad de Nuestra Señora de la Asunción, que duraron desde el día 8 hasta el día 26, y que "han resultado muy animadas, según la con-

cejala de Cultura, gracias a la colaboración recibida por un grupo de chavales jóvenes que ayudan en las actividades, y para las que se ha destinado un presupuesto aproximado de un millón de pesetas".

De entre todas las actividades desarrolladas merecen mención especial las competiciones deportivas (con natación, maratón, fútbol sala, ciclismo, biccross, fútbol, etc.), y los bailes y actos lúdicos.

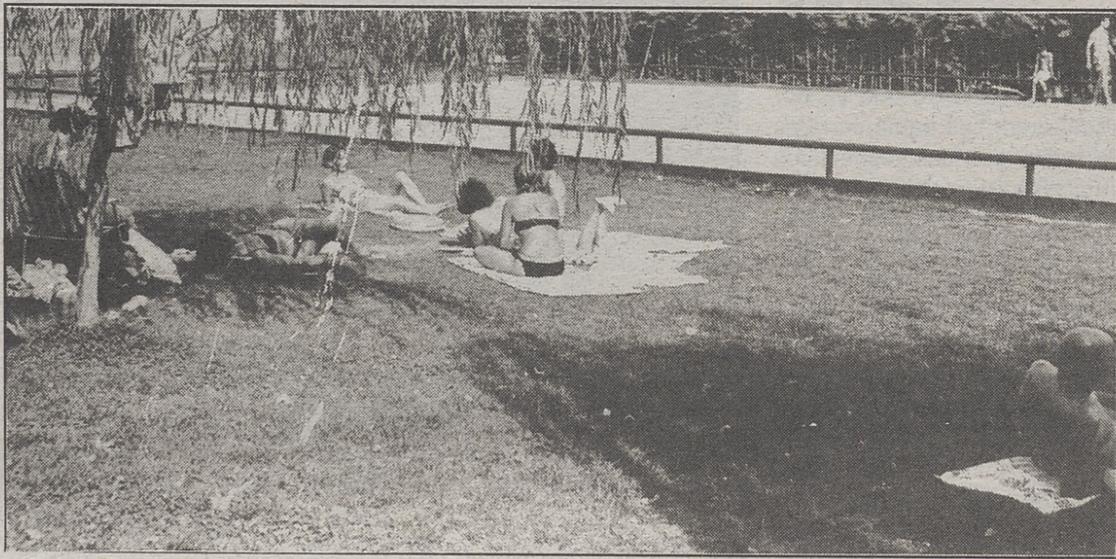
Y ahora se han preparado las fiestas patronales que son las que se llevan un mayor presupuesto municipal, al ser las más importantes del año, pues no en vano son en honor del patrón: el Cristo de la Luz, y en las que colaboran con aportaciones económicas una gran parte de los industriales del pueblo.

Lo que sí pediría la concejala de Cultura del Ayuntamiento de Burgoondo "es una mayor colaboración a la gente del pueblo para que de esta forma se puedan realizar aún más actividades de las que se han hecho, que cuando haya charlas y otra serie de actividades, que la gente acuda, que no se quede en casa, y eso sí, agradecer la colaboración de todos los que de una u otra forma han ayudado a que todas estas actividades se hayan podido desarrollar".



Los carnavales resultan ser de lo más animado.

ARCHIVO

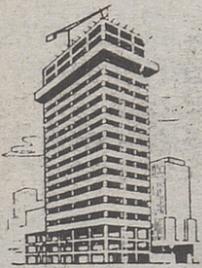


La piscina ha servido como lugar para la celebración de una serie de cursos de natación.

ARCHIVO

## Proyectos

Entre los proyectos programados, que más bien se hacen sobre la marcha, en palabras de María Isabel Lozano, y en época de primavera y verano, se encuentra la programación para dentro de poco tiempo de una excursión al Museo de El Prado, en Madrid.



CONSTRUCTOR

**HIGINIO JIMENEZ**

CONTRATISTA  
VENTA DE PISOS

Teléfono 28 30 56  
BURGOHONDO

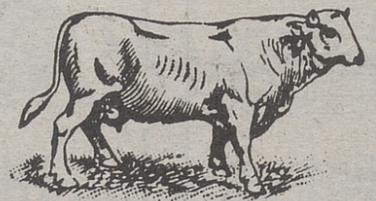
VENTA DE PARCELAS Y CHALETS  
**CONSTRUCCIONES  
OENCA, S.L.**

BURGOHONDO - Teléf. 283251

MESON SAN ROQUE  
**"PEPE"**

TAPAS VARIADAS

Carretera de Navaluenga, s/n.  
Teléfono 28 32 70 BURGOHONDO



CARNICERIA-SALCHICHERIA

**PACO**

ESPECIALIDAD EN CORDERO  
Y TERNERA

Plaza de Arriba, 6  
Teléfono 28 31 98

BURGOHONDO

# El río Alberche, importantísimo en la vida de Burgohondo

Roberto Calvo

El paso del río Alberche por Burgohondo es un hecho que marca la vida del pueblo. Por un lado, riega con sus aguas las plantaciones de melocotones y otros cultivos, y por otro es fuente de ingreso por la afluencia de turistas para disfrutar de sus aguas.

En ambas márgenes del río se ubican las principales huertas de melocotoneros, que tanta fama han dado y darán a nuestro pueblo por toda la geografía española. Sin el preciado agua del río sería imposible que en la época estival, cuando los melocotones están madurando, se pudiera llegar a la cosecha. Prueba de ello han sido algunos años pasados, en que la sequía hacía casi imposible regar las huertas debido al casi nulo caudal del mismo. Ello a pesar de las rudimentarias presas a base de piedras, ramas, troncos y torreones que cada año se reparan con el fin de poder llevar el agua hasta las huertas.

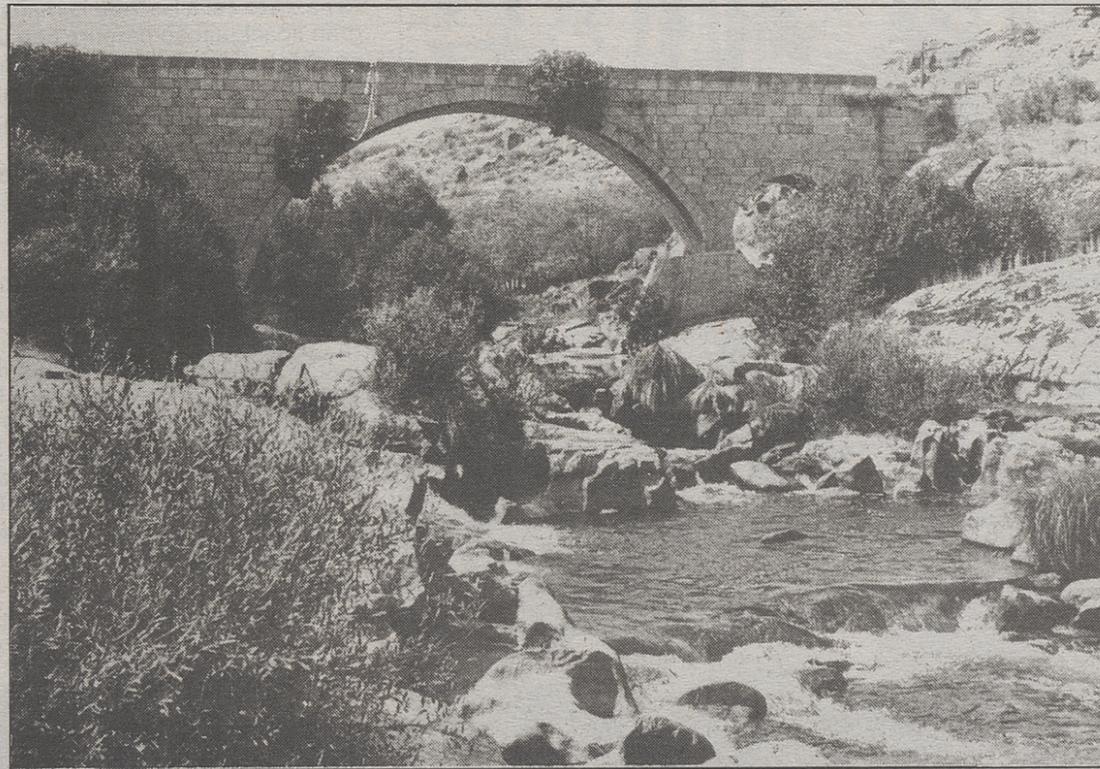
La otra función del río, la recreativa, es, si cabe, más importante que la anterior, por el elevado número de visitantes que acuden a disfrutar de su agua, su vegetación de fresnos, nogales y principalmente alisos que crecen abundantemente a ambas márgenes. Son los veraneantes, hijos del pueblo o visitantes que les gustó el sitio y se han construido su vivienda, quienes animan los meses de verano con su presencia. Esto anima a los industriales, que hacen su "agosto" en el mes de dicho nombre. Y todo gracias al río, a sus aguas, sombras y praderas. No en vano se ha construido más de 300 casas en ambas márgenes del río, sólo en este término municipal.

No faltan tampoco los que a falta de vivienda quieren disfrutar de la naturaleza, y tienda de campaña y sacos de dormir a las costillas, acuden hasta las orillas del Alberche para acampar junto a él. La acampada indiscriminada ocasiona también sus problemas, sobre todo a la hora de recoger la basura do-



Vista parcial de la localidad de Burgohondo, en pleno Valle del Alberche.

ARCHIVO



Uno de los mayores atractivos que presenta Burgohondo es su río.

ARCHIVO

méstica. Este verano, a finales de agosto, un grupo de personas voluntarias, procedieron a la limpieza de ambas márgenes del río, desde Punte Nueva aguas arriba, con el fin de

dar ejemplo de cómo debe estar durante todo el verano el río.

Para paliar este problema ecológico, el Ayuntamiento también ha hecho un gran es-

fuerzo con la construcción de un campamento de turismo, que espera tener terminado para la próxima temporada, con el fin de concentrar en un solo punto todas las tiendas de

campaña y por tanto tener un solo punto de recogida de basuras.

Este camping está ubicado en La Isla, entre el río y el pinar de La Mata, y contará con agua corriente, alumbrado público, energía eléctrica para las parcelas, recogida de basuras, servicios higiénicos, duchas, y servicio de bar. Con ello trata el Ayuntamiento de dar a los visitantes algo más que sombra y agua para bañarse, aunque éstos no son pocos atractivos.

Las Peñas animan la fiesta

Son el alma de las fiestas populares. Su alegría, su música (con alguna nota desafinada por no ser profesionales), sus canciones y su juerga, forman parte importante de la fiesta de Burgohondo.

Este año, las perspectivas de peñas ha aumentado en relación con los años anteriores. "Aparecen como hongos", comentan algunos. Y es que a la hora de las fiestas, los grupos de chavales (y no tan chavales), se unen, arreglan un local como sede, que normalmente se lo dejan prestado, y montan allí su "cuartel general" donde aparecen más que por sus propias casas. Son grupos, a excepción de dos o tres, que se unen únicamente para divertirse durante las Fiestas Patronales, sin ningún tipo de reglamentación jurídica, y que sufragan sus gastos con aportaciones "a escote" de sus miembros. Otras, como digo, tienen una mayor consistencia en el tiempo, debidamente legalizadas, y que organizan otro tipo de actividades, generalmente durante las distintas fiestas del año. Pero en estas fiestas todo vale con tal de divertirse y animar las calles.

Dos de ellas, las más antiguas, colaboran con el Ayuntamiento, tocando diana cada día, por las calles de la localidad. Se trata de la Peña El Jalato y la Peña Flores, que algunos de sus miembros, por unos días, se convierten en orquesta y despiertan a los que se han acostado a las 8 de la mañana.



# DONNA- DISCO BURGOHONDO

LA MEJOR DISCOTECA DEL ALBERCHE



Imagen del retablo de la iglesia.

LUMBRERAS



Puente sobre el río Alberche, un lugar muy visitado por los bañistas.

ARCHIVO

## PROGRAMA DE FIESTAS

# Sábado, 15

La localidad de Burgoondo celebra sus fiestas patronales en honor del Santísimo Cristo de la Luz, como cada año en el tercer domingo de septiembre, dando comienzo su programa de actos en el día de hoy, día de vísperas, con una Ronda al Santísimo Cristo de la Luz a las doce de la noche. Dicha ronda se llevará a cabo en la misma iglesia parroquial, y correrá a cargo de un grupo folklórico de la localidad.

Pero con anterioridad, en la plaza principal se iniciará, a las 22,30 horas, una gran verbena hasta las seis de la madrugada, que contará para su amenización con dos orquestas diferentes: "Zarza" y "Aureola", que se turnarán en su actuación.

# Domingo, 16

El día tendrá su inicio acto seguido a la conclusión de la verbena, esto es, a las 7 de la mañana donde los traspicadores podrán apaciguar su hambre con unas patatas secas picantitas, con cominos y torreznillos en "Bar Matías" a precios populares.

A las ocho de la mañana, dará comienzo una Diana Floreada por las calles del pueblo a cargo de la orquesta de la Peña "El Jalato".

Para que todo el mundo esté preparado, a eso de las 9 de la mañana, para el encierro de los novillos que se lidiarán por la tarde.

A las 13 horas, se celebrará en la iglesia parroquial la Santa Misa, acompañada de la procesión con el Cristo de la Luz por las calles del pueblo, como ya viene siendo tradicional en ediciones anteriores.

A las 5 de la tarde, está previsto que se inicie una gran novillada sin picadores, con cuatro hermosos novillos de la ganadería de D. José María Sobrino e Hijos, de Andújar (Jaén), para los novilleros: José Alejandro Da Silva y Julio Martínez, que irán acompañados de sus respectivas cuadrillas.

A las 10 de la noche y hasta las 2,30 de la madrugada, se desarrollará la verbena popular amenizada por la orquesta "Aureola", en la Plaza Mayor.

# Lunes, 17

Después de la resaca del día anterior, este lunes festivo dará comienzo a las 8 de la mañana con una Diana Floreada, que en esta ocasión correrá a cargo de la Peña "Flores".

A las once de la mañana, y una vez que el personal ya ha descansado de la larga noche anterior, dará inicio el encierro de los novillos que se lidiarán por la tarde.

A las 5 de la tarde, tendrá lugar en la Plaza Mayor, convertida en plaza de toros, el gran festival taurino, con cuatro hermosos

BAR-  
RESTAURANTE



# JUAREZ

PRODUCTOS DE NUESTRAS COSECHAS  
COCIDO CASTELLANO

Calle Mayor, 28

Teléfono 28 30 49

BURGOHONDO

## PROGRAMA DE FIESTAS

novillos, de la ganadería de D. Pablo Mayoral, de El Escorial, para los grandiosos matadores de toros: Luis Francisco Esplá y Juan Antonio Esplá, en sensacional mano a mano, acompañados de sus correspondientes cuadrillas.

A las 10 de la noche, tendrá su inicio la verbena popular en la Plaza Mayor, amenizada por la orquesta "Nuevo Mundo", hasta las 2,30 de la madrugada.

# Martes, 18

Una vez más el programa festivo tendrá su inicio a las 8 de la mañana, con una nueva Diana Floreada, a cargo de la Peña "El Jalato".

A las 11, el encierro de los cuatro novillos que se lidiarán por la tarde.

A las cinco, como es tradicional, comenzará una extraordinaria corrida de rejones, con cuatro novillos, de la ganadería La Laguna, de Sotillo de las Palomas, para los rejoneadores: Curro Bedoya y César de la Fuente, que irán acompañados de sus correspondientes cuadrillas de auxiliares y sobresaliente.

A las 10 de la noche, en la Plaza Mayor y hasta altas horas de la madrugada, tendrá lugar una verbena popular amenizada por la orquesta "Manhatan".

# Miércoles, 19

A las nueve de la mañana, dará comienzo el día con la celebración de una Diana Floreada por las calles de la localidad a cargo de la Peña "Flores".

Y a las once, para no perder la costumbre, encierro de becerros en la Plaza de Toros, a torear por la tarde.

A las 6 de la tarde, dará su inicio esa gran becerrada, con dos becerros de la ganadería de D. Pablo Mayoral. Uno para los aficionados casados y otro para los mozos de la localidad, acompañados de sus cuadrillas y director de lidia.

Y por la noche, en la misma Plaza Mayor tendrá lugar un gran baile a cargo de la orquesta "Varsovia".

# Jueves, 20

A las nueve de la noche, en la Plaza Mayor, habrá una degustación de la carne de los chotos toreados por los mozos.

Y al finalizar esta merienda, como acto de fin de fiestas se realizará una gran traca fin de fiesta.



Aspecto de la fachada de las escuelas de BurgoHondo.

ARCHIVO



Sin lugar a dudas los festejos taurinos son los actos que mayor expectación levantan.

ARCHIVO



Vista general del pueblo de BurgoHondo.

ARCHIVO



**FINISTERRE, S.A.**

COMPAÑIA GENERAL DE SEGUROS  
AGENCIAS EN TODA ESPAÑA

**RAMOS QUE TRABAJA  
ESTA COMPAÑIA:**

- DECESOS
- INCENDIOS
- ROBO
- COMBINADO INCENDIOS-ROBO
- EDIFICIOS Y COMUNIDADES
- VIDA
- ACCIDENTES
- RESPONSABILIDAD CIVIL
- PROTECCION HOGAR
- CAZADORES
- JUBILACION DEL AMA DE CASA

OFICINAS:

**ISABELO ALVAREZ**

SEGUROS

Avenida de Portugal, 45 ☎211156 AVILA

COLABORADOR EN BURGOHONDO:  
**Francisco Fernández García**



# PLAZA de TOROS

## de BURGOHONDO

Empresa: Excmo. Ayuntamiento de BurgoHondo

Días 16, 17, 18 y 19 de Septiembre de 1990

FIESTAS DEL CRISTO DE LA LUZ

Se celebrarán, si el tiempo no lo impide, y con superior permiso,

### 4 FESTEJOS TAURINOS, 4

DOMINGO, 16

#### MONUMENTAL NOVILLADA SIN PICADORES

4 hermosos novillos de la Ganadería de D. José María Sobrino e Hijos, de Andújar (Jaén), para los novilleros:

## José Alejandro Da Silva y Julio Martínez

acompañados de sus correspondientes cuadrillas.

LUNES, 17

#### ENORME FESTIVAL TAURINO

4 hermosos novillos, de la Ganadería de D. Pablo Mayoral, de El Escorial, para los grandiosos matadores de toros:

## Luis Francisco Esplá y Juan Antonio Esplá

en sensacional mano a mano, acompañados de sus correspondientes cuadrillas.

MARTES, 18

#### EXTRAORDINARIA CORRIDA DE REJONES

4 bonitos novillos 4, de la Ganadería La Laguna, de Sotillo de las Palomas, para los Rejoneadores:

## Curro Bedoya y César de la Fuente

acompañados de sus correspondientes cuadrillas de auxiliares y sobresaliente.

MIÉRCOLES, 19

#### GRAN BECERRADA

2 becerros 2, de la Ganadería de D. Pablo Mayoral. Uno para los aficionados CASADOS y otro para los MOZOS de la localidad, acompañados de sus cuadrillas y director de lidia.

*“Cuando sea elevado sobre la tierra, atraeré a todos hacia mí”*

En San Juan, la muerte y la glorificación de Jesucristo son puntos coincidentes. Es la hora de la consumación. Su elevación en la Cruz supone atraer todas las cosas a Él. Alzado en la Cruz, Jesús se constituirá en Salvador del mundo.

La fiesta del Cristo de la Luz nos invita a valorar su muerte en la Cruz, en la cual hemos encontrado nuestra salvación.

Unas estrofas del himno de Laudes en la fiesta de la exaltación de la Santa Cruz, cantan y ensalzan al árbol de la Cruz. Para nosotros son la expresión de la fe y la plenitud del tiempo consumado.

iOh cruz fiel, árbol único en nobleza!  
Jamás el bosque dio mejor tributo  
en hoja, en flor y en fruto.  
iDulces clavos! iDulce árbol donde la Vida  
empieza con un paso tan dulce en su corteza!

Cantemos la nobleza de esta guerra,  
el triunfo de la sangre y del madero;  
y un Redentor, que en trance de Cordero,  
sacrificado en cruz, salvó la tierra.

Y así dijo el Señor: “iVuelva la Vida,  
y que el amor redima la condena!”  
La gracia está en el fondo de la pena,  
y la salud naciendo de la herida.

iOh plenitud del tiempo consumado!  
Del seno de Dios Padre en que vivía,  
ved la Palabra entrando por María  
en el misterio del pecado.

....

Al Dios de los designados de la historia,  
que es Padre, Hijo y Espíritu, alabanza;  
al que en la cruz devuelve la esperanza  
de toda salvación, honor y gloria. Amén.

Vivamos la fiesta con Amor desbordante. Cristo es nuestra luz e ilumina la vida del Creyente. Dejemos que su luz nos penetre y transforme.

Los sacerdotes

**HER-GON, S.A.**

**MADERAS Y MONTAJES DE GRANJAS**

**VENTA DE PISOS Y LOCALES COMERCIALES**

**Fco. GONZALEZ**

Teléfono: Fábrica y Oficinas 28 03 28  
NAVARREDONDILLA (Avila)

# José María Delgado: "nos preocupan los puestos de trabajo"

■ Nuevos proyectos para antes de que finalice su mandato

José A. Montero

Son numerosas las iniciativas puestas en marcha por la actual corporación municipal de la localidad de BurgoHondo, de las que ya han sido mencionadas las de tipo cultural, llevadas a cabo a través de su Concejalía de Cultura. Pero también hay iniciativas de orden infraestructural, de las que el propio alcalde de la localidad, José María Delgado, se siente satisfecho.

Pero aún sigue existiendo un tema que preocupa de forma importante como pueda ser el de la situación del pueblo en materia de trabajo, ya que según declaraciones de José María Delgado "no se ha sido capaz de crear ningún puesto de trabajo, algo que

realmente nos preocupa, ya que aunque no existe paro en el pueblo, pues el sector de la construcción aglutina a un gran contingente de trabajadores, lo cierto es que esta gente ha de trabajar fuera y tan sólo vienen al pueblo los fines de semana. Y esto se deja sentir en mayor medida entre la gente joven".

Pero aún así, el alcalde de BurgoHondo se siente satisfecho de su gestión municipal, ya que en palabras suyas "la situación del Ayuntamiento económicamente ha ido mejorando de forma paulatina, ya que se comenzó con un fuerte déficit y cuando nosotros nos salgamos, aunque seguirá existiendo algo de déficit, al final va a ser mucho menor del que nos encontramos, dejando la situación prácticamente nivelada".

## Proyectos realizados

Entre los diversos proyectos puestos en marcha por el propio Ayuntamiento, ya finalizados y de los que el mismo se siente satisfecho, destacan de manera especial el tema del camping, porque en manifestaciones de José María Delgado "por fin se ha conseguido terminar el camping, pues nuestra intención es que en el pueblo exista la acampada libre, ofreciendo a estos campistas una serie de servicios de los que hasta ahora carecían, y que de esta forma, al mismo tiempo, se evite en lo posible los destrozos indiscriminados de algunos malos campistas. A la vez el camping servirá como cebo para la atracción de los turistas, o de un mayor número de turistas".

Otra de las actividades desarrolladas por el ayuntamiento ha sido la pavimentación y asfaltado de tres mil metros de calle, a los que se unirá en breve otro nuevo proyecto que englobaría el asfaltar otros dos o tres mil metros de calle más, con lo que, según José María Delgado "quedarían las calles del pueblo prácticamente asfaltadas en su totalidad, ya que tan sólo quedaría un 10 por ciento sin pavimentar".

No hay que olvidarse del proyecto tan perseguido, y que por fin se vio realizado en el mes de febrero, como es la instalación en el mismo pueblo de un repetidor de televisión, que resulta ser único en toda la zona del Alto Alberche, y que funciona con independencia del instalado en Navarrevisca. Por medio de este repetidor en el pueblo se puede captar el canal regional y Telemadrid.

Los gastos originados por tal motivo fueron sufragados por los vecinos, "mejor dicho, por

algunos vecinos -puntualizó José María Delgado-, que hicieron una aportación económica de 3.000 pesetas.

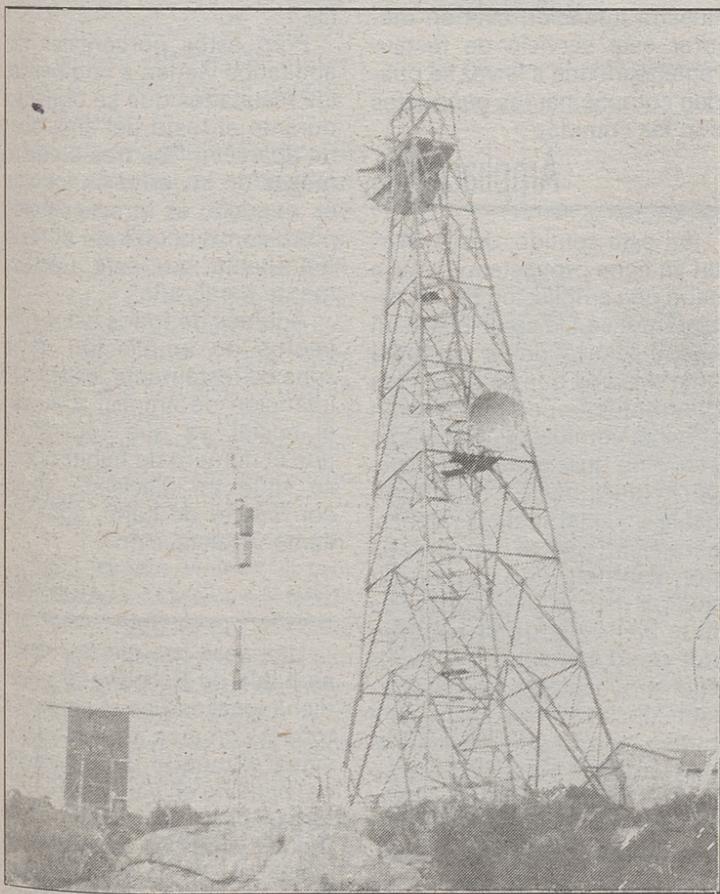
Otros dos nuevos proyectos se pusieron en marcha durante el actual mandato de la corporación: la mecanización del sistema de captación de aguas, así como la también mecanización e informatización de las oficinas del Ayuntamiento.

## Proyectos no realizados

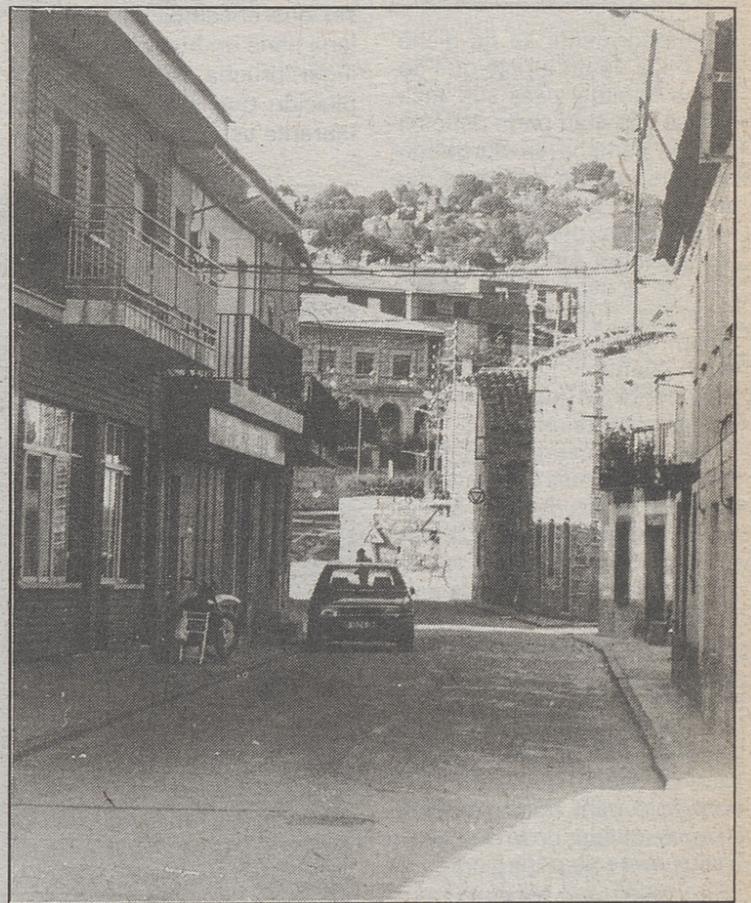
Pero existen también una serie de proyectos que el propio Ayuntamiento hubiese deseado realizar, pero que o bien por falta de tiempo o bien por falta de presupuesto no se van a poder llevar a cabo. El primero de estos proyectos es el de la instalación de un alumbrado

público. Y un segundo proyecto aún no realizado, por falta de presupuesto, es la demarcación de la carretera con una serie de bordillos.

Pero existe un tema que preocupa bastante a todo el pueblo de BurgoHondo, y que parece ser que no se hace ningún caso a pesar de ser numerosas las quejas presentadas. Nos estamos refiriendo al tema del teléfono, que viene funcionando "muy mal" en toda esta zona del Alberche, tanto es así que hay días en los que es prácticamente imposible hablar con nadie, lo cual repercute también en los terminales informáticos instalados recientemente, que como es de suponer utilizan el hilo telefónico como hilo conductor.



Con el repetidor instalado en BurgoHondo, los vecinos pueden ver el canal regional y Telemadrid. ARCHIVO



Prácticamente la totalidad de las calles han quedado ya asfaltadas. ARCHIVO

CAFETERIA

# TITO'S

BURGOHONDO

(Avila)

## FUNERARIA - AMBULANCIAS - SEGUROS

**GONZALEZ**



LA ALIANZA ESPAÑOLA, S.A.  
COMPANIA DE SEGUROS



BURGOHONDO

Teléfono 28-34-85

NAVARREDONDILLA

Teléfonos 28-01-11 y 29-74-26

AVILA (Estación Autobuses)

Teléfono 25-18-54



BurgoHondo ofrece un gran atractivo por su tranquilidad.



LUMBRERAS

Es típico que cada familia se prepare su propio vino, de forma artesanal.

LUMBRERAS

## La hostelería, un campo en continuo crecimiento

■ En total existen cinco restaurantes en el pueblo

José A. Montero

Anteriormente se ha dicho, por boca de un turista que de forma habitual pasa sus vacaciones y la gran parte de los fines de semana en BurgoHondo, que una de las cosas que se echaban en falta en esta localidad eran precisamente los restaurantes. Algo de lo que no está de acuerdo Jesús Martín Mancebo, dueño de uno de los cinco restaurantes que existen en el pueblo, y por tanto buen conocedor de todo este mundo de la hostelería.

En su opinión, "con estos tres restaurantes existentes en el pueblo y los dos que hay en en río son más que suficientes. Lo que ocurre es que aquí la gente está acostumbrada a salir a comer fuera, y hay algunos sitios a los que les da un poco de vergüenza acudir, pues por ejemplo aquí ha venido gente del pueblo preguntando si dábamos o no comidas, pensando que estos sitios son sólo para bodas y comuniones, olvidándose de que un restaurante es para diario y es para todo".

En concreto, este restaurante propiedad de Jesús Martín, vecino de la localidad y metido en el negocio de la hostelería hace ocho años, dejando el mundo de la construcción al que había estado ligado toda su vida, porque en palabras suyas "se veía futuro en este campo, ante todo en el tema de las bodas y de las comuniones, ya que las comidas diarias son algo más flojas"

Y de lo visto in situ, parece ser que el campo de la hostelería tiene un buen futuro en el lugar, prueba de ello es la ampliación que este mismo restaurante está realizando en es-

tos momentos. Hasta ahora la especialidad eran las bodas y comuniones, con lo cual "lo que es el restaurante en sí, es decir, las comidas diarias no está todo lo cuidado que hu-

biésemos deseado, por eso nuestra intención está en mejorar este servicio de restaurante, para que a la vez se puedan compaginar los banquetes con las comidas".

### Ampliaciones

En este sentido, Jesús Martín ya tiene proyectado llevar a cabo una ampliación de su restaurante, con la creación de un nuevo salón y de un bar, para que, a la vez que se sirven los banquetes, puedan también servirse comidas. Pero no sólo eso, sino que, dado que el negocio funciona de forma formidable en el tema de las bodas, afirmación que es corroborada por el propio Jesús al añadir que "es este un negocio que va muy bien, y que por tanto no nos podemos quejar", a la vez está proyectando la construcción de un nuevo salón para bodas, con lo que se destinaría para este menester dos salones grandes, "pues el actual se nos queda pequeño y de una terraza para el tiempo bueno desde la que se divisa todo el valle".

Como suele ocurrir en la mayoría de estos restaurantes, son los fines de semana los días en los que se registra una mayor afluencia de público. En concreto en este restaurante al que continuamente nos estamos refiriendo, Jesús afirma que "en los fines de semana del mes de agosto estamos completamente al cien por cien de la capacidad, y los días

de diario hay un 75 por ciento fijo".

Pero estos porcentajes tan abultados vienen a compensar los resultados que se obtienen durante el resto del año, donde aparecen "los tres o cuatro meses de invierno en los que el negocio es prácticamente nulo, como ocurre en el resto del pueblo, que está prácticamente paralizado".

Además de todos estos proyectos de ampliación de la zona de restaurante, existe una intención de ampliar a su vez el hostel, ya que "queremos que el número de habitaciones se sitúe en diecisiete, todas con cuarto de baño, agua caliente y calefacción".

### Cobertura

Una cosa hay cierta cuando se habla de BurgoHondo: que dicha localidad es el centro de toda la comarca. Un hecho que sigue el mundo de la hostelería, pues no en vano los restaurantes que aquí existen (o al menos el que es propiedad de Jesús) sirven en temas de bodas a todos los pueblos del valle, desde Serranillos, Navarrevisca, Villanueva, Navaloza, Navatalgordo, Navalmoral hasta de El Barraco, de San Juan de la Nava, de Navaluenaga...

De cara a las fiestas, como ya es tracional, y este año no iba a ser menos, se seguirán asando chuletas de cordero a la brasa, chuletones, filetes (lo típico en cualquier restaurante).



Además de los melocotones, la vid también ocupa un lugar importante.

ARCHIVO

Anúnciese  
en  
EL DIARIO  
DE AVILA

FRUTERIA Y PESCADERIA  
**ANDRÉS BLÁZQUEZ**  
GRAN VARIEDAD EN FRUTAS Y VERDURAS  
PESCADOS SELECTOS  
¡Nuestra especialidad es la calidad!

Calle Mayor, 11

Teléfono 283118

BURGOHONDO

**Pedro Torres**  
TALLER MECANICO  
SERVICIO DE GRUA  
EQUILIBRADO DE DIRECCION

Carretera Avila Casavieja Km. 34  
Teléfono 28 31 05

BURGOHONDO

# La Cooperativa del melocotón tocará otros campos de cultivo

■ La presente campaña será prácticamente nula

José A. Montero

En el presente año la Sociedad Cooperativa limitada del melocotón, a cuyo frente se encuentra Virgilio Molero, en su cuarto año como presidente de la misma, no abrirá sus puertas para la comercialización del melocotón, ya que en palabras de Virgilio Molero "la producción de este producto registrada esta temporada ha sido prácticamente nula; no ha habido ni el mínimo para poder abrir, es decir, para que se puedan cubrir los gastos que se originen".

Únicamente han sido seis o siete los días que la Cooperativa ha abierto para el uso exclusivo de particulares, que han llevado hasta la misma el producto para su cocción y posterior embasado. La Cooperativa obtiene por cada bote embasado a un particular 45 pesetas, que incluye además del embasado del producto, la cocción del mismo.

Según Virgilio Molero, la mala cosecha de melocotón registrada en el presente año "se ha debido a las heladas tenidas lugar en el mes de abril. Aunque el caso es que parecía que había quedado melocotón, pero no sé lo que habrá pasado que lo cierto es que se han ido cayendo todos. Pero esto ha sido algo muy general, y no sólo por esta zona, sino también por toda España".

Al mismo tiempo, según apunta Virgilio Molero, el problema no sólo está en la pérdida de la cosecha del presente año, sino que además se han secado gran cantidad de melocotonares, quizá debido "a la gran cantidad de agua caída durante todo este invierno".

## Pérdidas

Lo cierto es que aunque no habrá cosecha de melocotón, las pérdidas no serán cuantiosas ya que el seguro viene a cubrir la mayor parte de los gastos, además, el Ministerio de Agricultura realizó una serie de subvenciones para curas y sulfatos. Pero aún así, "no se obtendrán los mismos beneficios que si se vendiese el melocotón como fresco".

Metiéndonos un poco en cifras y de esta forma poder comparar con los datos en la mano, observamos que el pasado año, que resultó algo más flojo que los anteriores, se obtuvo una cosecha de 200.000 kilos de melocotón en el término de Burgoondo. Para este año las previsiones apuntan a que dicha cosecha ni siquiera ha llegado a los 20.000 kilos,



Este año prácticamente no ha existido recolección de melocotón. Los mismos se helaron en el mes de abril.

LUMBRERAS



La Cooperativa del melocotón tratará de ampliar su campo de acción con la entrada en el embasado del tomate.

LUMBRERAS

en lo que es la localidad de Burgoondo, ya que en Nava-luenga ha habido algo más, pero tampoco mucho.

## Proyectos

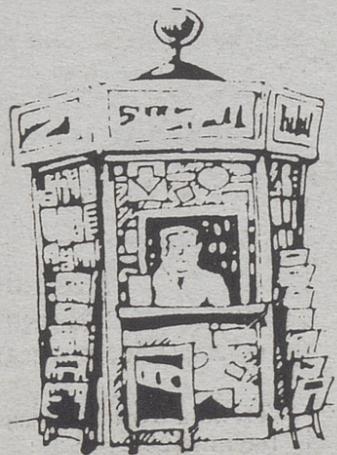
Parece mentira que Burgoondo, un pueblo con fama en toda España de ser buen productor de melocotón, se encuentre con que en la presente temporada no se puedan recoger ni siquiera los necesarios para poder abrir la Cooperativa de embasado. Es por eso que lo que sí tiene proyectado hacer, y así lo expone su presidente Virgilio Molero, "es abrir la Cooperativa para la comercialización del tomate. Pues tenemos la intención, una vez que ya parece ser que se nos ha concedido el número de registro sanitario y la Cooperativa se encuentra legalizada como maestros embasadores, de bajar a Toledo y traer tomate para embasarlo aquí y después comercializarlo. De esta forma ir cogiendo nuestro propio mercado".

Pero además del tomate, la Cooperativa podría dedicarse al embasado de otra serie de productos del campo, tales como el pimiento o las judías verdes, pero el principal problema con el que se encuentran para tratar de acometer estos proyectos, según Virgilio, "es la falta de gente joven del pueblo con iniciativa y que estén dispuestos a trabajar y ganarse la vida en la Cooperativa, ya que ningún joven quiere, y prefieren trabajar en la construcción aunque se tiren cinco días sin venir al pueblo".

Todo esto, como es lógico, ha venido a repercutir enormemente en los precios alcanzados por el melocotón, que al haber pocos, éstos tienen unos precios muy altos.

EN BURGOHONDO

## EL DIARIO DE AVILA



SE VENDE EN:

José M.º Delgado

C/ Mayor, 13

Supermercado

## DEUTZ-FAHR

AGRO - CRUZES

Distribuidor Oficial para Avila y Provincia

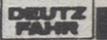
Le ofrece sus instalaciones de venta de tractores, cosechadoras y maquinaria de recolección de forraje DEUTZ-FAHR.



MAQUINARIA AGRÍCOLA AGRO-CRUZES

Avda. Carrero Blanco, s/n  
Teléfono: 24 41 50  
CRESPOS (Avila)  
Avda. de José Antonio, 7  
Teléfonos: 25 00 94-AVILA

TECNOLOGIA 2000



# El turismo: una actividad que se quiere potenciar más

■ Este año ha resultado ser más flojo



La tranquilidad que ofrece Burgoondo, gran atractivo para algunos de sus visitantes.

ARCHIVO

José A. Montero

En esta época del año suele ser la actividad turística la que viene a proporcionar unos mayores rendimientos económicos a estas localidades situadas a ambos márgenes del Alberche, río que presenta un gran atractivo para los forasteros y que en estos meses se ve plagado de gente con ganas de disfrutar de la tranquilidad y del clima tan agradable que proporcionan estos pueblos.

Aunque bien es cierto que en el presente año se ha registrado un descenso del turismo en esta zona de Burgoondo, que según el alcalde de la localidad, José María Delgado, hay que achacarlo en su mayor parte "al tema de las tormentas, que han sido abundantes en estos meses de verano, y que en alguna ocasión ha provocado el que el agua potable llegase algo sucio, con lo que algunos turistas abandonaron el pueblo, como consecuencia de estos inconvenientes".

Puestos en contacto con uno de los turistas habituales del pueblo, que lleva viniendo al mismo hace más de veinte años, y que se pasa en él la mayor parte de los fines de semana y, en verano, casi todas sus vacaciones, llamado Juan Carlos Fernández, catalán de nacimiento, pero con residencia habitual en Madrid, manifestó como principal atractivo de Burgoondo, que hacen del pueblo un lugar agradable para la estancia de los turistas, "la tranquilidad que reina en el mismo, así como su río y la pesca (siempre, claro está, que a uno le guste pescar".

En general se encuentra sa-

tisfecho de la gente de Burgoondo por la buena aceptación con la que él personalmente ha sido tratado "aunque no quita que en ocasiones te encuentres con alguien que resulte un tanto retorcido".

Siguiendo con el tema del pueblo, Juan Carlos nos comentó que "no estaría de más algo más de ambiente, ya que en algunas ocasiones resulta un tanto aburrido", pero eso no es de extrañar si tenemos en cuenta que son muy pocos los jóvenes que trabajan en el pueblo, ya que la mayor parte de los mismos lo hacen fuera, en el campo de la construcción y tan sólo regresan al pueblo los fines de semana, pero entre semana el pueblo está bastante "muerto". Y resulta ser esta una de las mayores preocupaciones de la actual corporación municipal, en palabras del alcalde José María Delgado.

Otra de las cosas que en opinión de Juan Carlos Fernández faltan en el pueblo es "algún restaurante más, pues los que hay son escasos y con poca carta".

"Pero una cosa hay muy buena en el pueblo: la discoteca, ya que además de tener lo que otras discotecas como es la pista de baile, ésta tiene una bonita terraza en la que se pone música más tranquila. Además se ve que la juventud se divierte de lo lindo en ella".

No quiso despedirse sin hacer una mención especial al vino que se produce en la localidad, que sin ser un pueblo de tradición vinícola lo cierto es que son bastantes las viñas existentes, "pues cada familia suele hacer su propio vino, y resulta ser un vino fenomenal".

## BOLETIN DE SUSCRIPCION

Reciba en su domicilio **EL DIARIO DE AVILA**

EL DIARIO DE AVILA

Departamento de Distribución y Ventas  
Plaza de Santa Ana, 2. ☎ 25 15 37 - 05001-AVILA

### PRECIOS DE SUSCRIPCION

	Mes	Trimestre	Semestre	Año
Capital y fuera de ella (Excepto Extranjero) .....	1.650	4.850	9.600	19.200

FORMA DE PAGO (Indico con una x la forma en que abonaré mi suscripción).

- Domiciliación Bancaria       Giro postal  
 Cheque bancario                 Personalmente

D. .... D.N.I./C.I.F. ....  
Calle..... N°..... C. Postal.....  
Población.....  
Desea suscribirse a EL DIARIO DE AVILA a partir del día .....del mes de .....de 19.....  
por un período ..... (mes, trimestre, semestre o año).

### DOMICILIACIÓN BANCARIA

Muy señores míos:  
Ruego a Vdes. que, a partir de la fecha y hasta nueva orden se sirvan abonar a EL DIARIO DE AVILA los recibos de suscripción a mi nombre.

Banco o caja.....  
Agencia..... Dirección.....  
Titular de la cuenta.....  
Firma:..... C.....  
Fecha.....

BAR CERVECERIA

# BLANCO Y NEGRO

Especialidad en tapas de ibérico y  
quesos variados

C/ Mayor, 15

BURGOHONDO

QUESOS • JAMONES • FIAMBRES • EMBUTIDOS



GARCIA

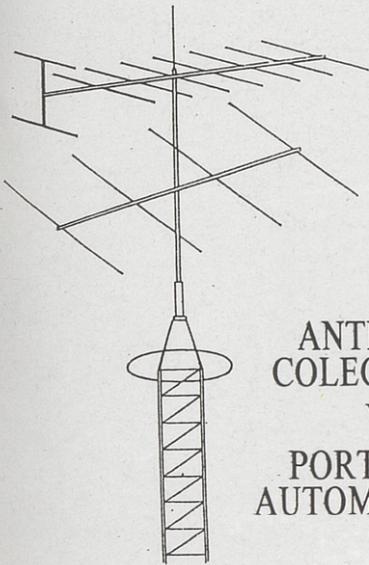


ROLLON

ESPECIALIDAD EN QUESOS NACIONALES Y DE IMPORTACION

C/ MAYOR, 15 • BURGOHONDO • AVILA

## ELECTRODOMÉSTICOS SAN GIL, S.A.

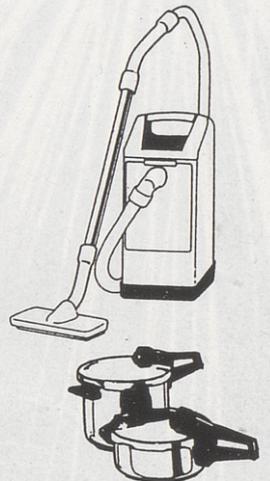


ANTENAS  
COLECTIVAS  
Y  
PORTEROS  
AUTOMÁTICOS



ELECTRODOMÉSTICOS  
T.V. COLOR  
VIDEO  
SONIDO HI-FI

Calle San Millán, 3  
Teléfono 222666  
AVILA



- ✓ ACCESORIOS DE BAÑO
- ✓ MUEBLES DE COCINA
- ✓ SANEAMIENTOS
- ✓ PAVIMENTOS
- ✓ AZULEJOS



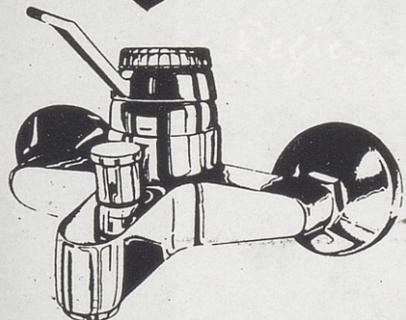
# GONZALEZ PELAYO

Presupuestos sin compromiso

¡VISÍTENOS!!

Ctra. de Navaluenga, 37

Tlf. 28-31-93 BURGOHONDO

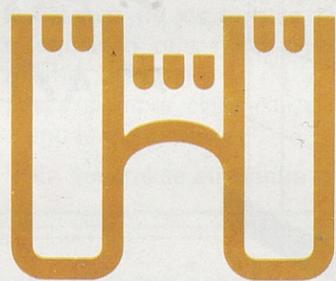


MADRID Tlf. (91) 705-54-82

# BURGOHONDO

## ¡EN FIESTAS!

*¡Cuenta con Nosotros!*



**CAJA DE  
AHORROS  
DE AVILA**